IV SOUTH AMERICAN YOUTH SAILING CHAMPIONSHIP

IV CAMPEONATO SUDAMERICANO JUVENIL



Porto Alegre, RS, BRASIL

Clube dos Jangadeiros

SAILING INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES DE NAVEGACIÓN

Publish: 17.11

- 1st Amendment : item 5.2, 5.3, 9.1 and 16.1 in red - 17/11/26
2st Amendment: item 3.2, 3.3, 4.1, 12.4, 17.3, 19.1, 19.4, 19.5, 20.1, 20.2, 21.2, 21.4, 22.1, 22.3, 22.4, 22.5 and 23.1 in blue – 17/11/26
3st Amendment: notation [DP] – item 19.4 in green – 18/11/26
4st Amendment: item 24.1 in Orange – 21/11/26

November 17th – 21st

ORGANIZING AUTHORITY / AUTORIDAD ORGANIZADORA

Confederação Brasileira de Vela, Confederación Sudamericana de Vela y Clube dos Jangadeiros

The notation [NP] in a rule means that a boat may not protest another boat for breaking that rule. This changes RRS 60.1.
The notation [SP] means that a standard penalty for a breach may be applied by the Race Committee or Technical Committee without a hearing or a discretionary penalty applied by the International Jury with a hearing. This changes RRS 60.5(b)(3) and A5.
The notation [DP] discretionary penalty given by the international jury for an infringment os a SI.

1. RULES
1.1 The regatta will be governed by the rules as defined in *The Racing Rules of Sailing* (RRS) 2025–2028.
1.2 RRS Appendix T will apply.
1.3 The first sentence of RRS 40 is deleted and replaced by: "Each competitor shall wear a personal flotation device in accordance with class rules, properly secured at all times while on the water, except briefly while changing or adjusting clothing."
1.4 The prescriptions of the national authority will not apply.
1.5 RRS 90.3(e) applies
1.6 RRS Appendix P (Special Procedures for Rule 42) will apply with the following modifikation: P2.3 is deleted and P2.2 will apply to all penalties after the first infringement.
1.7 If there is a conflict between languages, the English text will take precedence.
1.8 In the event of a conflict between the Notice of Race and these Sailing Instructions, these Sailing Instructions shall prevail.
1.9 An International Jury will be appointed as Appendix N and his decision will be not appealed.

2. CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS
2.1 Any change to the Sailing Instructions will be posted before 9:00 on the day it will take effect, except that any change to the schedule of races will be posted by 20:00 on the day before it will take effect.

3. COMMUNICATION WITH COMPETITORS
3.1 Notices to competitors will be posted on the online Official Notice Board in the WhatsApp group link: ONB SOUTHAMERICAN YOUTH CHAMPIONSHIP 2026.
3.2 **[NP]** Sailors and/or support personnel appointed by them must have a device with WhatsApp access, join the group, and have data capacity to monitor that group on event days from 08:00 to 21:00.
3.3 **[NP]** Except in an emergency, from the warning signal of the first race of the day until the end of the last race of that day, a boat shall neither make nor receive data or voice transmissions that are not available to all boats, including mobile phones.
3.4 The race committee room will be located next to the sports office at the Barra Limpa Sailing School.
3.5 In accordance with RRS 90.2(c), the race officer may make verbal changes before the attention signal for each start. Will be using the Lima Flag.

4. CODE OF CONDUCT
4.1 **[NP]** Competitors and support persons shall comply with any reasonable request from a race official.

5. SIGNALS MADE ASHORE
5.1 Signals made ashore will be displayed on the online Official Notice Board in the WhatsApp group as stated in SI item 3.1.
5.2 When flag AP is displayed ashore, '1 minute' is replaced with not less than **60** minutes to *Pedra Redonda Race Area*, and **45** minutes to *Tristeza Race Area* ' in the race signal AP.

5.3 When displayed, the Delta flag signifies: "The warning signal will be given no less than **60** minutes to *Pedra Redonda Race Area*, and **45** minutes to *Tristeza Race Area* after the Delta flag is displayed." No vessel shall leave its designated area until this signal has been given.

6. SCHEDULE OF RACES

6.1 Racing days and first warning signal:

Date	Time	Activity
17 Nov	10:00 – 18:00	Registration
	17:00	Competitors Meeting
	17:30	Opening Ceremony
18 Nov	10:00	Races
19 Nov	10:00	Races
20 Nov	10:00	Races
21 Nov	10:00	Races
	18:00	Closing Ceremony

6.2 Number of races is as below:

CLASS	SCHEDULED RACES	MAXIMUM RACES PER DAY
ILCA 4, ILCA 6, ILCA 7 and SNIPE	8	3
29er	12	4

6.3 The scheduled time for the warning signal of the first race each day is 10:00.
6.4 On the last scheduled day of racing (21 November), no warning signal will be made after 16:00. From November 18th to 20th, this time is 17:30.
6.5 To alert boats that a race or sequence of races will begin soon, the orange starting-line flag will be displayed with one sound at least five minutes before a warning signal is made.

7. CLASS FLAG

7.1 The class flag will be as follows below.

CLASS	FLAG
ILCA 7	
ILCA 6	
ILCA 4	
29er	
Snipe	

8. RACING AREA

8.1 The racing area will be in **Guaiba River**, Pedra Redonda Area or Tristeza Area, as specified in **Attachment A** below.

9. STARTING ORDER

9.1 The starting order will be as follows below.

RACING SESSION	CLASS	START
SESSION 1	1º 29er 2º SNIPE	10:00
SESSION 2	1º ILCA 7 2º ILCA 6 3º ILCA 4	not before 12:30

9.2 The daily session may be subject to change depending on weather conditions. Specifically, when the Delta flag is hoisted, it will also indicate which session is being opened.

9.3 Classes may also be subject to change for each session. In other words, a class could be moved to a different session, until 8:00 on the day it takes effect.

10. THE COURSES

10.1 The courses to be sailed will be Windward-Leeward, Trapezoidal or Triangle.

10.2 The diagrams in **Attachment B** show the courses, the order in which marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.

10.3 No later than the warning signal, the race committee signal vessel will display the course designation and the approximate compass bearing of the first leg.

10.4 A gate may be replaced by a single mark to be left to port.

10.5 No later than the warning signal, the start regatta committee will display the course flag for the class to start the procedure.

10.6 The course for which class will be as follows below.

Windward Leeward	Trapezoidal I/O	Triangle
ILCA 7 ILCA 6 ILCA 4 SNIPE 29er	ILCA 7 ILCA 6 ILCA 4	SNIPE

11. MARKS

11.1 Marks will be as follows:

- Course marks: orange inflatable buoys (cylindrical).
- Finishing marks: race committee vessel displaying a blue flag and an inflatable red buoy (cylindrical).
- New marks (for change of course): will be inflatable yellow buoys (cylindrical).

11.2 The finishing marks will be the race committee vessel and the nearby mark as described above.

12. THE START

12.1 Races will be started by using RRS 26 with the warning signal made 5 minutes before the starting signal.

12.2 The starting line will be positioned between the race committee vessel's mast—displaying an orange flag—at the starboard end, and a boat, also featuring a mast with an orange flag, at the port end.

12.3 A boat that does not start within 4 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS) without a hearing.

12.4 [NP] Boats whose warning signal has not been made shall avoid the starting area during the starting sequence for other races. The starting area is defined as an exclusion area of 100 metres to leeward of the starting line and the extensions of the starting mark in any direction.

13. CHANGE OF THE NEXT LEG OF THE COURSE

13.1 To change the next leg of the course, the race committee will move the original mark (or the finishing line) to a new position or lay a new mark and remove the original mark as soon as practicable.

13.2 When a leg is changed, the race committee will signal in accordance with RRS 33.

14. THE FINISH

14.1 The finishing line will be between a staff displaying a blue flag on the race committee vessel and the course side of the finishing mark.

14.2 If the race committee is absent when a boat finishes, she should report her finishing time and position relative to nearby boats to the race committee at the first reasonable opportunity.

15. PENALTY SYSTEM

15.1 RRS 44.1 is changed only for the 29er Class so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

15.2 Appendix P will apply.

16. TIME LIMITS AND TARGET TIMES

16.1 Target time for a race, time limits and finishing Windows after 1st boat to finish are as below:

Class	Target Time	Time Limit 1st Mark	Time Limit Race	Finish window
ILCA 4, ILCA 6, ILCA 7	40 min	30 min	80 min	15 min
29er	30 min	20 min	60 min	15 min
Snipe	45 min	30 min	80 min	15 min

16.2 Boats failing to finish within the finishing window as above in SI item 16.1 after the first boat sails the course and finishes will be scored Did Not Finish (DNF) without a hearing. This changes RRS 35, A5.1 and A5.2.

16.3 Failure to meet the target time will not be grounds for redress. This changes RRS 61.1(a).

17. PROTESTS AND REQUESTS FOR REDRESS

17.1 Hearing request forms are available at the race office.

17.2 The protest time limit is **60 minutes** after the last boat has finished the last race of the day of her class or the race committee signals no more racing today for her class, whichever is later. The time will be posted on the Official Notice Board.

17.3 Notices will be posted no later than **15 minutes** after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses.

17.4 Notices of protests by the race committee, technical committee or protest committee will be posted to inform boats under RRS 63.1(a)(1).
17.5 A list of boats that have been penalized under Appendix P for breaking RRS 42 will be posted on the ONB.

18. SCORING
18.1 **3 races** are required to constitute the championship.
18.2 Discards are as follows below:

CLASS	DISCARDS
ILCA 4, ILCA 6, ILCA 7, 420 and SNIPE	1 discard with 6 or more races completed
29er	1 discard with 6 or more races completed

18.3 To request correction of an alleged error in posted results, a boat may complete a scoring enquiry form available at the race office, as soon as possible after the result has been posted on the ONB.

19. SAFETY REGULATIONS
19.1 [NP] A boat that retires from a race shall notify the race committee as soon as possible.
19.2 Competitors shall wear personal flotation devices as required by SI 1.3 and class rules at all times while afloat, except briefly while changing or adjusting clothing.
19.3 [SP] A boat the has not the intention to race in a day shall notify this to race office before the scheduled time of the first race of that day.
19.4 [DP] Check-in, check-out procedures are for the security of the sailors:

a. Check-in shall be made by a boat before going afloat by signing a list that will be available at the launching ramp from **02 hours** before the begining of the first race on that day.
b. Check-out shall be made by a boat by signing a list that will be available at the launching ramp after returning from the water until the protest time limit of that day.

19.5 [NP] When the Race Committe hoist the signals N/AP over A or N/AP over H or the same over a Class Flag, the boats shall go ashore as soon as possible.
19.6 When the race committee displays the V flag accompanied by repeated sound signals, all official and support vessels must monitor **VHF channel 73** (used by the race committee) to receive instructions and assist in search and rescue operations.

20. REPLACEMENT OF CREW OR EQUIPMENT
20.1 [NP] Substitution of competitors will not be allowed without prior written approval of the race committee.
20.2 [NP] Substitution of damaged or lost equipment will not be allowed unless authorized by the race or technical committee. Requests for substitution shall be made at the first reasonable opportunity.

21. EQUIPMENT AND MEASUREMENT CHECKS
21.1 Each boat shall produce or verify the existence of a valid measurement certificate.
21.2 [NP] Boats may be inspected from 09:00 until 17:00 on 17 November 2026.
21.3 Boats may be inspected at any time to verify if a boat complies the class rules, the Notice of Race and this Sailing Intructions.
21.4 When a race official or a member of the Technical Committee indicate a place on the water or ahore, a boat shall follow to this area for inspection.

22. SUPPORT PERSON VESSELS

22.1 [NP] Support person vessels shall be registered at the form provided in the Race Officie and identified with an identification number provided by the Organizing Authority, which shall be clearly displayed on the vessel throughout the event.

22.2 It is recommended that each support vessel be equipped with a VHF radio capable of operating on channel 73 to receive on-water communications from the Race Committee.

22.3 [NP] Support vessels shall stay outside the racing area (100 m) from the time of the preparatory signal until all boats have finished or the race committee signals a postponement, general recall or abandonment. The Race area is defined as an area where a boat can be racing during a race.

22.4 [NP] All persons on board a support vessel shal wear a properly secured personal flotation device at all times while afloat, except when briefly changing of adjusting clothing or personal equipment.

22.5 [NP] The driver shall use the kill-cord of the support vessel accordingly for security reasons. All secuity items required by the national maritime authority shall be onboard, as well a towing rope of 30 m and at least 8mm diameter.

23. BERTHING

23.1 [NP] Boats shall be kept in their assigned places in the event venue at the location designated by the Organizing Authority.

24. PRIZES

24.1 Prizes will be awarded to the **top 3 (threee)** boats in the subcategory as below:

CLASS	CAT	SUB-CAT
ILCA 4	**U 16**	MALE
		FEMALE
	U 18	MALE
		FEMALE
ILCA 6	**U 19**	MALE
		FEMALE
	U 23	MALE
		FEMALE
ILCA 7	**U 23**	MALE
29er	**U 16**	OPEN
		FEMALE
	U 19	OPEN
		FEMALE
	U 23	OPEN
		FEMALE
SNIPE	**U 16**	OPEN
	U 23	OPEN

24.2 The Prize Giving Ceremony will be on 21 November, at 18:00. The location will be posted on the Official Notice Board.

25. RISK STATEMENT

25.1 RRS 3 states: “The responsibility for a boat’s decision to participate in a race or to continue racing is hers alone.” By participating in this event each competitor agrees and acknowledges that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas,

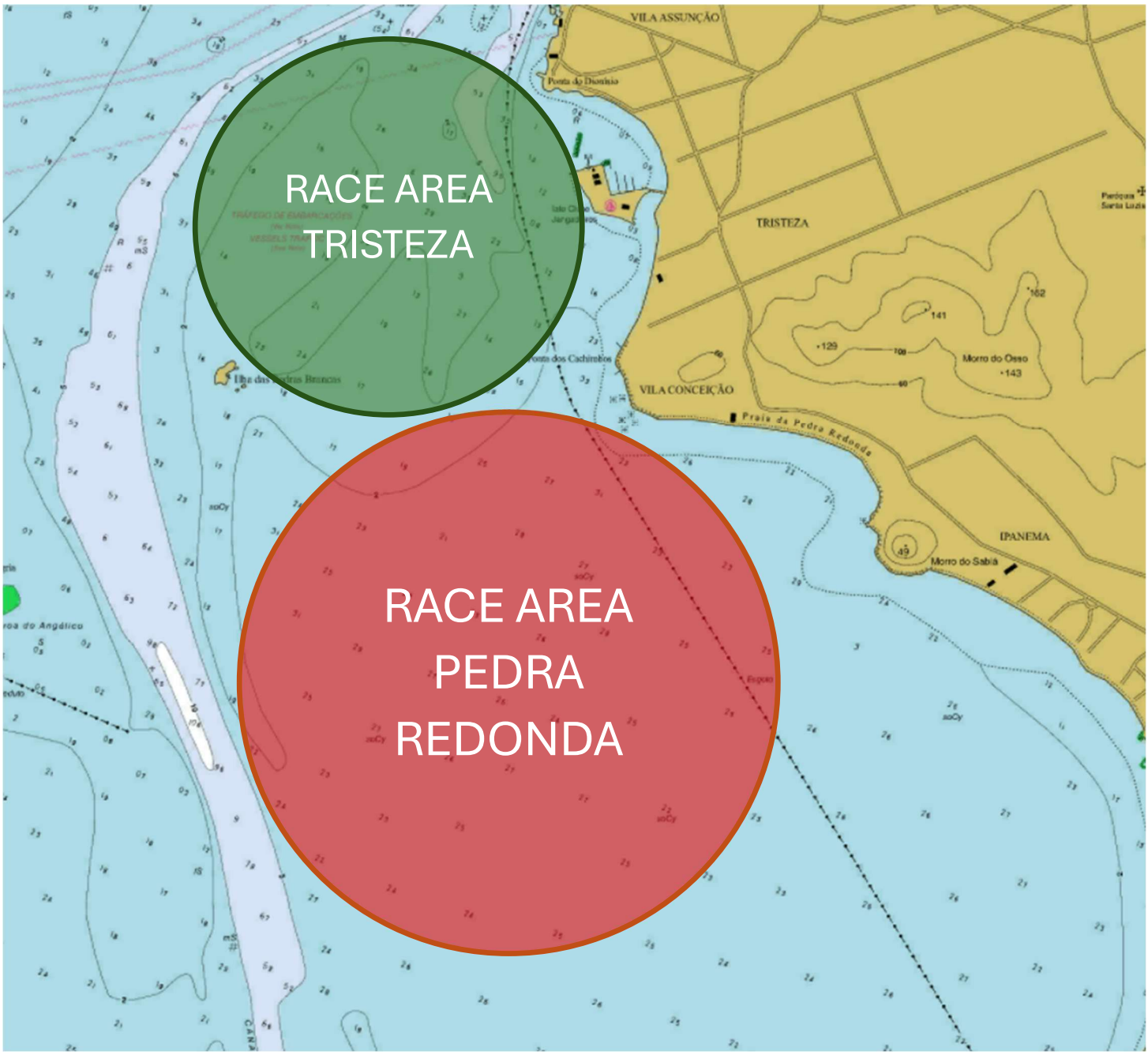
sudden changes in weather, failure of equipment, boat handling errors, poor seamanship by other boats, loss of balance on an unstable platform and fatigue resulting in increased risk of injury. Inherent in the sport of sailing is the risk of permanent, catastrophic injury or death by drowning, trauma, hypothermia or other causes.

25.2 The Organizing Authority will not accept any liability for material damage, personal injury, or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

26. FURTHER INFORMATION

Clube dos Jangadeiros, Porto Alegre/RS – Brasil
R. Ernesto Paiva, 139 - Tristeza, Porto Alegre - RS, Brazil
Zip-Code: 91900-200
Whatsapp: +55.51.30945755
Telephone: (51) 3268-0080
E-mail: esportiva@jangadeiros.com.br
www.jangadeiros.com.br

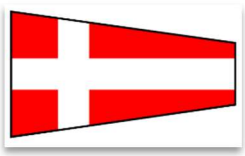
ATTACMENT A – RACE AREAS

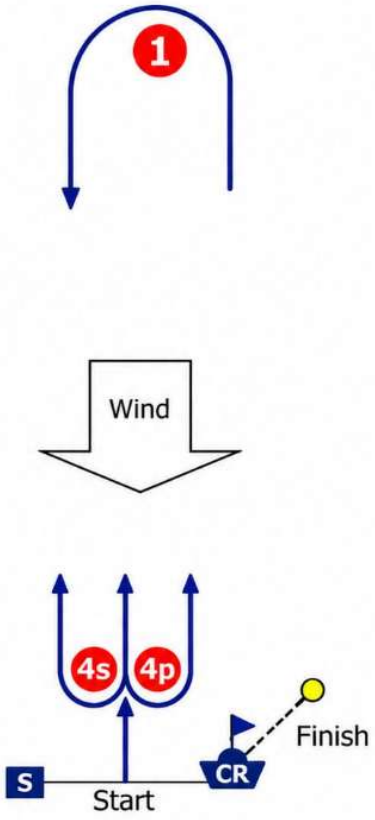


ATTACHMENT B – COURSE DIAGRAMS

Windward-Leeward

LR – Identified by pennant no. 4
Start – 1 – 4s-4p – 1 – 4p – Finish



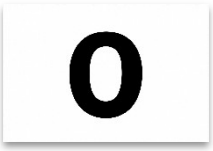


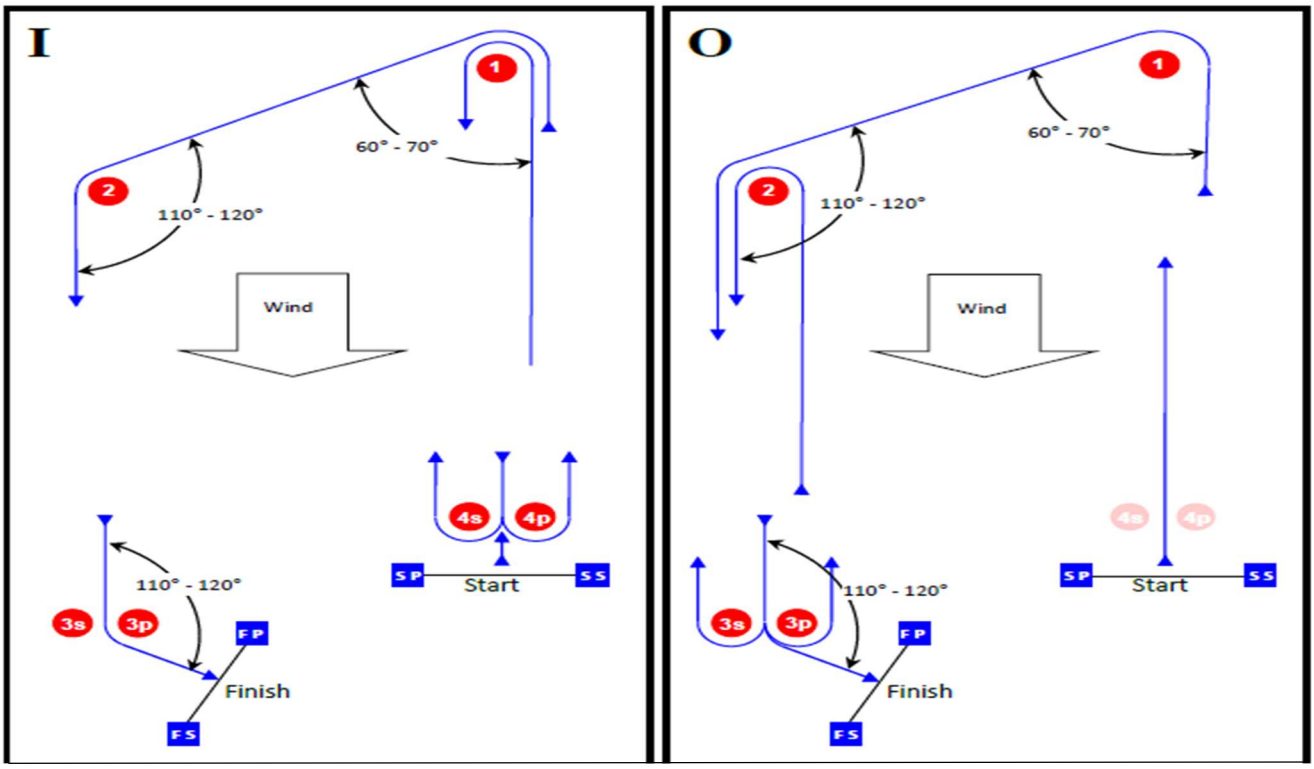
Trapezoid – Inner and Outer

Inner – flag with a "I" icon on a white background
Start – 1 – 4s-4p – 1 – 2 – 3p – Finish



Outer – flag with a "O" icon on a white background
Start – 1 – 2 – 3s-3p – 2 – 3p – Finish





Triangle T – only for Snipe Class

O2 – flag with a "O2" icon on a white background
Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 3 – Finish



T2 – flag with a "T2" icon on a white background
Start – 1 – 2 – 3 – 1 – 2 – 3 – Finish



